

## بازتاب سیاست‌های فرنگی در مطبوعاتِ عصر ناصری

● فاطمه براتلو<sup>۱</sup>

### چکیده

حاکمان قاجار، بهویژه از دوره ناصری، به این درک دست یافتند که می‌توانند با سیاست‌های فرنگی تأثیر مستقیمی بر زندگی مردمان داشته باشند و از این طریق، شکل نوینی به اعمال قدرت خویش بخشنند. در این میان، عرصه مطبوعات یکی از مهم‌ترین نقاطِ اجرای این سیاست‌ها بوده است. در مقاله پیش رو قصد داریم با رویکردی توصیفی – تحلیلی به این پرسش بپردازیم که بازتاب سیاست‌های فرنگی عصر ناصری بر مطبوعات چه بوده و چه پیامدهایی را رقم زده است. بررسی روند تاریخی جریان مطبوعات در این دوره نشان می‌دهد که نقطه آغاز این جریان نیز، همچون بسیاری از دیگر تغییرات بنیادین دوره قاجار، وقوع جنگ‌های ایران و روس و درک ضرورت اجرای برخی اصلاحات است. به‌محض اسناد، امر روزنامه‌نگاری و مطبوعات در معنای امروزین آن با حمایت عباس‌میرزا و لیعهد پدیدار شده و در زمان صدارت امیرکبیر شکلی حرفاًی به خود گرفته است. مطبوعات ایرانی هم‌زمان با صدارت میرزا‌حسین‌خان سپه‌سالار در حالی گسترش یافته که در پرتو سیاست‌های مختلف فرنگی، مداخلات ناصرالدین‌شاه از هستهٔ مرکزی حکمرانی در عرصهٔ مطبوعات همچنان ادامه‌دار است. در این میان، مقاله با ارائهٔ اسنادی تاریخی نشان می‌دهد که اعمال کنترل بر مطبوعات با قوانینی چون طرح سانسور، به عنوان نمونهٔ سیاست‌های فرنگی اعمال شده بر مطبوعاتِ عصر ناصری، به ظهور مطبوعات در تبعید انجامیده است. می‌توان جنبش‌ها و انقلاب‌های بعدی مانند مشروطیت را نیز از پیامدهای سیاست‌های فرنگی آن دوران در امور مختلف فرنگی، از جمله در امر مطبوعات، دانست.

### واژگان کلیدی

دورهٔ قاجاری، سیاست‌های فرنگی، عصر ناصری، مطبوعات.

## مقدمه

سامان‌دهی به فرهنگ ایده جدیدی نیست. در طول تاریخ، همواره دغدغه هدایت رفتارهای فردی و جمعی وجود داشته، اما سیاست فرهنگی<sup>۱</sup> در صورت نوین خود به عنوان شکلی از اعمال قدرت یکی از ابعاد جدی و مهم نظامهای سیاسی در تاریخ معاصر است. درواقع اهمیت تحول، تکامل و تعالی فرهنگی، از یکسو و ضرورت اتحاد، یکپارچه‌سازی و گاه انتقاد جامعه، از سوی دیگر، جایگاه خاصی به سیاست‌های فرهنگی بخشیده است؛ سیاست فرهنگی که به عنوان نظامی از اهداف غایی و مقاصد عملی و شیوه‌هایی که در شهر یا دولتی قابل تشخیص است (ژیرارد<sup>۲</sup>، ۱۳۷۲: ۱۷۱-۱۷۲)، همواره در اقدامات دولتها و متولیان امور فرهنگی مشهود است (مک گوییکان<sup>۳</sup>، ۱۳۸۸: ۲۵).

حاکمیت قاجار در قرن ۱۲ هشتم دگرگونی‌های سیاسی، اقتصادی، اجتماعی، فرهنگی و نظامی بسیاری به همراه داشت که البته برخی از آن‌ها پیامدهای مواجهه ناخواسته با مدرنیته و تبعات آن بود. می‌توان امر روزنامه‌نگاری و شکل‌گیری جریان مطبوعات را هم از آن جمله دانست. تمایل شاهان قاجار در پرداختن به روزنامه و روزنامه‌نگاری از مهم‌ترین عرصه‌های ورود ما به قلمرو جهان مدرن به حساب می‌آید (فرقانی و حمزه‌ئی، ۱۳۹۲). در عمل، آگاهی از این ابزار نوین ارتباطی و نقش تأثیرگذار آن موجب اعزام محصلان برای فraigیری چاپ و روزنامه‌نگاری از سوی دربار عباس‌میرزا شده و انتشار حرفه‌ای مطبوعات را در آغازین سال‌های سلطنت ناصرالدین‌شاه همگام با صدارت امیرکبیر و نیز گسترش آن را در دوران میرزا‌حسین‌خان سپهسالار به دنبال داشته است.

حکومت قاجار از همان سال‌های نخست شکل‌گیری جریان مطبوعات که خود نیز در شکل‌گیری آن نقشی مستقیم داشت، متوجه نقش مطبوعات در تغییر بینش جامعه شد و سعی کرد، با کمک سیاست‌های فرهنگی رسمی در چارچوب قوانین مکتوب و گاه عرف‌های سیاسی نانوشته اما مقبول، جریان اطلاعات را در دست گیرد. با این حال نگرانی از تأثیرپذیری نظام فکری ایرانیان از جراید موجب شکل‌گیری روزنامه‌نگاری در تبعید شد و خلق جراید متمایز شکل‌گیری انقلاب مشروطیت و تحولات مرتبه با آن را تحت تأثیر قرار داد. بر این اساس، مقاله پیش‌رو به دنبال آن است تا مبتنی بر رویکردی توصیفی-تحلیلی به این پرسش پاسخ دهد که اعمال سیاست‌های فرهنگی مورد نظر حکومت چه تأثیری بر مطبوعات داشته و چه دستاوردهایی را رقم زده است.

1. Cultural Policies

2. Augustin Girard

3. McGuigan

## پیشینهٔ پژوهش

در حوزهٔ سیاست فرهنگی مطالعات بسیاری صورت گرفته است؛ از آن جمله می‌توان به پژوهش‌هایی که با هدف تحلیل و آسیب‌شناسی، نگاهی ایجابی به لوازم ضروری برای سامان فرهنگی کشور داشته‌اند یا آن دسته از پژوهش‌هایی که به ارزیابی سیاست‌های فرهنگی دستگاه‌های رسمی متولی فرهنگ، نهادهای مدنی، نهادهای عام‌المنفعه، نهاد آموزش، هنر، فرهنگ، میراث فرهنگی، زبان، فرق و مذاهب، الگوهای سبک زندگی و... پرداخته‌اند، اشاره داشت. برخی از این پژوهش‌ها نیز مقایسهٔ تطبیقی سیاست‌های فرهنگی ایران و سایر کشورها را مورد توجه قرار داده‌اند؛ اما آنچه به موضوع پژوهش ما نزدیک‌تر است آن دسته از مطالعاتی است که سیاست فرهنگی را در اعصار، دوره‌ها و بازه‌های تاریخی بررسی کرده‌اند. مشخصاً رسمی هرمز (۱۳۹۶) در پایان نامهٔ خود با عنوان بررسی سیاست فرهنگی حاکمان عصر قاجار با روش توصیفی-تحلیلی به بررسی تحولات فرهنگی آن عصر از جنبه‌های گوناگون پرداخته و عصر قاجار را یکی از دوره‌های اثرگذار در تحولات فرهنگی ایران بررسی شمارد؛ دوره‌ای که سیاست‌گذاری حاکمان آن با توجه به تحولات جهان در این عصر و آشنایی با تمدن و فرهنگ دیگر کشورها همراه است. از نگاه او، این دوره عصر تغییر است؛ تغییری که بر تحولات فرهنگی ایران سایه انداخته است. در این کار، تأثیر سیاست‌های فرهنگی حاکمان قاجار بر مسائل گوناگون، از جمله مطبوعات، مورد توجه قرار گرفته است. بازه زمانی این پژوهش طولانی است و عدم تمرکز بر روی یک مسئله گاه باعث پراکندگی مطالب و عدم انسجام در نتیجه‌گیری شده است؛ اما پژوهش‌هایی هم درباره نقش و کارکرد مطبوعات با رویکردی تاریخی و به صورت مطالعهٔ موردي صورت پذیرفته است. پایان نامهٔ اسدی باهر (۱۳۹۳) با عنوان نقش مطبوعات در نوگرایی و تجدددخواهی در ایران (بررسی موردی روزنامهٔ جبل المتنین) نمونه‌ای از این دست است. این پایان نامه کوشیده تا نقش مطبوعات را به عنوان تنها رسانه موجود در زمان قاجار در شکل‌گیری و گسترش جنبش تجدددخواهی و تفکر نوگرایی نشان دهد. از نگاه محقق، مطبوعات ابزاری بود که وظیفهٔ نشر اخبار مشروطه، افکار و اندیشه‌های آزادی‌خواهان را در این عصر بر عهده داشت و توانست تا حد زیادی اذهان عمومی را با مشروطه آشنا کند. این مهم در یکی از روزنامه‌های مؤثر در خارج از کشور بررسی شده است. همچنین می‌توان به پژوهش فرقانی و حمزه‌ئی (۱۳۹۲) و نیز به پایان نامهٔ قنواتی (۱۳۸۸) اشاره کرد که هر دو از منظری متفاوت به کارکرد نشریات در آن عصر تاریخی پرداخته‌اند. با این حال، این پژوهش‌ها از حیث هدف، مسئله، رویکرد پژوهش و چارچوب نظری با پژوهش پیش رو متفاوت‌اند. در اینجا با رویکردی توصیفی و تحلیلی سعی بر آن است تا در چارچوب مفهومی پژوهش، به تأثیر سیاست‌های فرهنگی بر مطبوعات عصر ناصری و پیامدهای آن پرداخته شود.

## مبانی نظری پژوهش

هر پژوهشی با تکیه بر مجموعه‌ای از مفاهیم نظری سامان می‌باید که در دستگاه علمی معنا و تعریف خاص خود را دارند (حضرتی، ۱۳۹۱: ۱۴۴). اصلی‌ترین مفهوم در این پژوهش سیاست فرهنگی است که در ادامه به آن خواهیم پرداخت. اگرچه تعریف مشهور ادوارد بارنت تیلور<sup>۱</sup>، پدر انسان‌شناسی اجتماعی، از فرهنگ در کتاب مشهور خود با عنوان *فرهنگ ابتدایی*<sup>۲</sup> - به مثابه کلیتی در هم‌پیچیده از مجموعه دانش‌ها، فناوری‌ها، عادات، آداب، رسوم، آیین‌ها و به طور کلی تمام چیزهایی که انسان آن‌ها را به عنوان عضوی از جامعه به دست می‌آورد (اشوری، ۱۳۹۳: ۱۱۲-۱۱۳) - آغازی بر مفهوم پردازی کلاسیکی است که تا مدت‌ها در حوزه علوم اجتماعی غالب بوده؛ اما در چنین فهمی از فرهنگ نقش دولت/قدرت در تکوین، تحول و توسعه فرهنگ کم‌اهمیت یا حتی نادیده انگاشته شده است. این غفلت نظری در دهه‌های اخیر مورد انتقاد واقع شده است. یکی از این معتقدان تونی بنت<sup>۳</sup> از شارحان سیاست فرهنگی است که در کتاب خود با عنوان *فرهنگ: دانش اصلاح طلب*<sup>۴</sup>، فهم فرهنگ را جز به‌واسطه درک پیوندش با سیاست ناممکن دانسته است. سیاست فرهنگی، از نظر بنت، قانون‌گذاری‌های سیاست‌مداران برای کنترل شکل و محتوای فعالیت‌های فرهنگی در نهادهایی چون دیارتمان‌های دولتی آموزش، هنر، فرهنگ، رسانه و... است (بارکر<sup>۵</sup>، ۱۳۸۷: ۷۵۸). در مهندسی فرهنگی مورد نظر بنت، فرهنگ به‌واسطه نهادها در خدمت سیاست‌های فرهنگی دولتمردان قرار می‌گیرد. نتیجه این خواهد شد که زندگی روزمره و تجارت فرهنگی آن، از طریق رسوخ اشکال جدید تعلیم و تربیت، در حیطه تأثیر دستگاه‌های دولتی خواهد بود (Milner & Browitt<sup>۶</sup>: ۳۰۱).

حال بازگاه به گذشته و بررسی تحولات تاریخ معاصر ایران که می‌توان آن را از آغازین سال‌های دوران قاجار در نظر گرفت، حکومت‌ها، با درک شیوه‌های تأثیرگذاری در زندگی عامه مردم از طریق سیاست‌های فرهنگی، سعی بر اعمال نرم و خاموش قدرت داشته‌اند. ناگفته نماند هم سیاست‌های فرهنگی رسمی (دولتی و در قدرت) و هم سیاست‌های فرهنگی غیررسمی (غیردولتی و بر قدرت) با هدف توجیه افکار عمومی، امکان انس و آمادگی عموم مردم برای پذیرش هر گونه اصلاح جزئی و پذیرش یا مقاومت در برابر تغییر نقش چشمگیری داشته و نظام‌بخش فعالیت‌های مختلفی بوده‌اند؛ از این‌رو به عنوان نیروهایی پرقدرت تحلیل پذیرند. عرصه‌های هنری، فرهنگی و آموزشی از مهم‌ترین

1. Edward Burnett Tylor
2. Primitive Culture
3. Tony Bennett
4. Culture: A Reformer's Science
5. Barker
6. Milner & Browitt

نقاط اجرای این نوع سیاست‌ها بوده است. در این میان، عهد ناصری یکی از مهم‌ترین دوره‌ها برای تحلیل سیاست‌های فرهنگی، بهویژه در عرصه مطبوعات، است. بررسی کلی روند تاریخی دوره مذکور به خوبی اثبات‌کننده این مدعایست که حکمرانان به خوبی از تأثیر مطبوعات بر ذهن مردم و ضرورت آن مطلع بوده و سعی بر مداخله در نظام مطبوعات از طریق سیاست‌های فرهنگی داشته‌اند. در اینجا قصد داریم تا با شناخت این سیاست‌ها در عصر ناصری، به بررسی چگونگی تأثیر آن‌ها بر مطبوعات به عنوان یکی از نمادهای جهان مدرن و پیامدهای آن بپردازیم.

### روش پژوهش

همان‌گونه که از عنوان مقاله پیداست، موضوع پژوهش بررسی تأثیر و نقش سیاست‌های فرهنگی بر مطبوعات در دوره ناصری است. مبنی بر پرسش تحقیق، رویکرد پژوهش کیفی حاضر تاریخی است. از فنون و ابزارهای گردآوری داده‌ها – شامل بررسی اسناد و مدارک – به شیوه مطالعه کتابخانه‌ای بهره برده شده است. از آنجایی که برای فهم ماهیت و ابعاد عمیق تر فرهنگ و امور فرهنگی نیازمند چشم‌اندازی کل‌نگر، تاریخی و فرایندی هستیم تا خط روایت آن را در بافت کلی تری به نام جامعهٔ معاصر ایران دنبال و تجزیه و تحلیل کنیم؛ از این‌رو مبنی بر مسألهٔ پژوهش از چارچوب مفهومی سیاست فرهنگی بهره گرفته شده است. دوره زمانی تحلیل سال‌های ۱۲۶۴ تا ۱۳۲۴ هش است.

### یافته‌های پژوهش

در این بخش بازتاب سیاست‌های فرهنگی در مطبوعاتِ عصر ناصری و تأثیر آن بر فرایند شکل‌گیری حرفة‌ای مطبوعات در آن عصر ذیل سه عنوان شامل پیدایش روزنامه و قایع اتفاقیه، طرح سانسور مطبوعات و شکل‌گیری مطبوعات در تبعید تبیین شده است؛ اما پیش از ورود به بحث پیش‌درآمدی بر چگونگی ورود صنعت چاپ به ایران و آغاز فعالیت‌های مطبوعاتی در عصر قاجار گزارش شده است.

### پیش‌درآمدی بر چگونگی ورود صنعت چاپ به ایران و آغاز فعالیت‌های مطبوعاتی در عصر قاجار

تاریخ ایران عصر قاجاری سرآغاز تاریخ تحولات بنیادین بسیاری در عرصه‌های سیاسی، فرهنگی، اجتماعی و اقتصادی نیز هست (فرقانی و حمزه‌ئی، ۱۳۹۲: ۱۴۹-۱۵۳). می‌توان سرمنشأ بسیاری از این تغییرات را در جنگ‌های ایران و روس جست‌وجو کرد؛ آن زمان که ضرورت اجرای اصلاحات از سوی عباس‌میرزا ولی‌عهد احساس شد. عباس‌میرزا از

دستپروردگان میرزا عیسی خان فراهانی ملقب به قائم مقام اول بود. او، تحت تأثیر آموزش‌ها و آموزه‌های خود در عرصه سیاست و به دنبال ادراک ضرورت ایجاد تغییر، تلاش کرد تا در چندین عرصه مهم زمینه ظهور دگرگونی‌ها را فراهم آورد و برای هموارکردن مسیر، گروهی از محصلان ایرانی را جهت فرآگیری علوم و فنون به اروپا و روسیه اعزام کرد؛ اقدامی که بعدها تغییر و تحولاتی را به‌ویژه در عرصه امور فرهنگی پدید آورد. صنعت چاپ و راهاندازی روزنامه در ایران یکی از فنونی است که مورد اهتمام برجی از این محصلان بازگشته به وطن بود و با حمایت نسبی دولت قاجار پی گرفته شد.

در حالی که اختراع صنعت چاپ در تاریخ جهانی به سال ۱۴۵۵ هـ ش باز می‌گردد، بیش از یک قرن و نیم بعد از اختراع دستگاه چاپ بود که نخستین روزنامه اختراع شد (صلاح‌جو، ۱۳۴۸-۵۰). در ایران شواهد تاریخی بیانگر آن است که نخستین آشنایی‌ها با صنعت چاپ به عصر عباس اول صفوی باز می‌گردد. این رویداد به وسیله مبلغان مذهبی و کشیشان فرقه کرمیلت صورت پذیرفت. ایشان چاپ‌خانه‌ای با حروف سربی در محوطه کلیسا در میدان میر اصفهان دایر کردند. مدت ۳۳۰ سالی که این چاپ‌خانه دایر بود، علاوه بر تقویم‌ها و گزارش‌های جلسات مذهبی، حدود ۲۶۳ جلد کتاب نیز چاپ و منتشر شد. هم‌زمان با تأسیس این چاپ‌خانه، عده‌ای از رجال و درباریان و شاهان صفوی به فکر ایجاد چاپ‌خانه در ایران افتادند؛ هرچند اقدامی در این زمینه به عمل نیامد (میرزای گلپایگانی، ۱۳۷۸: ۵۹). در سفرنامه شاردن به اشتیاق وافر درباریان ایران در عصر سلیمان صفوی برای فعالیت در این زمینه اشاره شده است (شاردن، ۱۳۳۶، ج ۴: ۲۹۶).

اما عصر قاجار تحولات خاصی را در صنعت چاپ و سپس انتشار روزنامه به دنبال داشت. رضوانی در مقدمه بر روزنامه وقایع انفاقیه اشاره دارد که هم‌زمان با وقوع جنگ‌های زیان‌بار ایران و روسیه در دوره سلطنت فتحعلی‌شاه قاجار (۱۱۷۶ – ۱۲۱۳ هـ) اخبار مربوط به ایران، پادشاه و دولتمردانش در برخی از جراید اروپا انتشار یافت و اعمال ناشایستی از شاه قاجار و فرزندانش به تصویر درآمد. عباس میرزا نایب‌السلطنه پسر فتحعلی‌شاه، در جریان اخبار جراید خارجی بود.<sup>۳</sup> با درک اهمیت جریده، افرادی به دستور و لیعهد برای آموختن فن چاپ به انگلستان اعزام شدند؛ یکی از آن افراد میرزا صالح شیرازی است؛ اما قبل از بازگشت این افراد به وطن، عباس میرزا، پس از انعقاد قرارداد گلستان به سال ۱۱۹۲ هـ با روسیه، چند دستگاه چاپ به روس‌ها سفارش داد. بعد از این سفارش بود که میرزا زین‌العابدین تبریزی به سن پترزبورگ اعزام شد تا فن چاپ و

۱. اوّلین روزنامه در بلژیک به سال ۱۶۰۵ م منتشر شد. از آن پس آلمان سال ۱۶۱۵، انگلیس سال ۱۶۲۲ و فرانسه سال ۱۶۳۱ نخستین روزنامه‌های خود را منتشر کردند.

2. Chardin

۳. او نخستین ایرانی‌ای است که به درج آگهی در جراید اروپا اقدام کرده است.

روش ساختن مرکب را فراگیرد. او بعد از بازگشت به سال ۱۱۹۶ هش، یک دستگاه پرس چاپ و مقداری حروف سربی وارد کشور نموده و چاپخانه‌ای سربی را در تبریز دایر کرد<sup>۱</sup> (میرزا گلپایگانی، ۱۳۷۸: ۱۱). «هشت سال بعد از آمدن چاپ حروفی، چاپ سنگی به ایران آمد. سال ۱۲۰۳ هش میرزا جعفر تبریزی و بعد میرزا اسدالله شیرازی برای آموختن صنعت چاپ به روسیه اعزام شدند. آنان پس از بازگشت به وطن با خود چند دستگاه چاپ سنگی به تبریز آوردند. سال ۱۲۱۵ هش، میرزا صالح شیرازی که خود از دانش آموختگان رشته چاپ بود، به منظور چاپ نخستین روزنامهٔ فارسی‌زبان در کشور چاپخانه‌ای در تهران تأسیس کرد. بدین ترتیب، با همت میرزا صالح شیرازی در ۱۱ اردیبهشت ۱۲۱۶ هش نخستین روزنامهٔ فارسی‌زبان در ایران در عصر سلطنت محمدشاه قاجار پا به عرصهٔ حیات گذاشت.» (جلالی، ۱۳۹۸: ۴-۳)

نکته درخور توجه دربارهٔ اولین روزنامهٔ فارسی‌زبان که البته نسخه‌های متعددی از آن در دست نیست، اهداف اعلام شده آن است که نشان‌دهندهٔ سیاست فرهنگی حاکمان عصر است. میرزا صالح شیرازی که روزنامهٔ کاغذ اخبار را با استفاده از ماشین چاپی که به همراه خود از لندن آورده بود چاپ کرد، در اطلاعیه‌ای بر اهمیت آگاهی ایرانیان از رخدادهای جهان و ورود فناوری جدید از اروپا تأکید داشت (رینگر، ۱۳۸۱: ۵۱). عباس اقبال، در مقاله‌ای با عنوان «تاریخ روزنامه‌نگاری در ایران» که در مجلهٔ یادگار چاپ شد، سه ماه پیش‌تر خبر چاپ را این‌گونه اعلام می‌کند: «به حسب حکم شاهنشاهی کاغذ اخباری مشتمل بر اخبار شرقیه و غربیه در دارالطبعه ثبت و به اطراف و اکناف فرستاده خواهد شد.» (اقبال، ۱۳۲۳: ۷) آدمیت نیز، ضمن اعلان این خبر در کتاب خود، دیگر اهداف آن را این‌گونه برمی‌شمارد: «...و از اخبار جهان هر آنچه استماع آن مورث آگاهی و دانش و عبرت اهالی این مملکت خواهد بود به طبع خواهد رسید. سپس شرحی از دادپروری دولت، بنای صنعت جدید مثل کاغذ‌گرانه، کارخانهٔ شکرریزی، باروت‌سازی، تشویق هنرمندان و علاقه به آبادی کشور می‌نگارند.» (آدمیت، ۱۳۷۸: ۳۷۰) نباید از اولین روزنامهٔ ایران چه در کیفیت ظاهری آن و چه دربارهٔ کیفیت انعکاس مطالب در آن انتظاری همپای جراید دیگر کشورها داشت؛ با این حال، در این کاغذ اخبار سعی بر آن بود تا اخبار دارالخلافهٔ تهران و ایالات و ولایات و برخی از خبرهای کهن‌هه و دست‌دوم خارجی به صورت ورقهٔ چاپی منتشر گردد.» (محیط طباطبایی، ۱۳۷۵: ۶۲)

نخستین شماره از نخستین روزنامهٔ فارسی‌زبان در ۱۱ اردیبهشت ۱۲۱۶ انتشار یافت<sup>۲</sup> (محبوبی

۱. از این‌رو، باید میرزا زین‌العابدین را «پدر چاپ ایران» دانست. نخستین کتابی که در چاپخانهٔ وی منتشر شد فتح‌نامه نام داشت که تألیف میرزا ابوالقاسم قائم مقام فراهانی بود. برخی بر این عقیده‌اند که رسالت جهادیه، مشتمل بر فناوری روحانی‌ها دربارهٔ جهاد با روسیه، اولین کتاب منتشرشده بوده است.

۲. Ringer

۳. البته پیش از آن باید دانست که وجود واژه‌های روزنامه، روزنامچه و روزنامجه در ادبیات کهن ایران همچون اشعار ناصر خسرو،

اردکانی، ۱۳۷۰: ۲۲۲). چهار ماه پس از انتشار روزنامه، اصطلاح کاغذ اخبار را برای آن به کار برداشت که ترجمه تحت‌اللفظی «newspaper» است (قیانی، ۱۳۸۴: ۱۱۴). آدمیت بر این نظر است که میرزا صالح از روزنامه‌های مصر و عثمانی، یعنی وقایع مصریه عربی و تقویم وقایع ترکی، آگاهی نداشت؛ و گرنه شاید از آن نامها در نام‌گذاری روزنامه خود استفاده می‌کرد (آدمیت، ۱۳۷۸: ۳۷۰)؛ اما فرایند شکل‌گیری حرفه‌ای مطبوعات و دخالت مستقیم دولت در این امر خود معلول اتفاق‌های عصر ناصرالدین‌شاه است که در بخش بعدی به آن پرداخته خواهد شد.

**بازتاب سیاست‌های فرهنگی بر فرایند شکل‌گیری حرفه‌ای مطبوعات در عصر ناصری**

دوره ناصرالدین‌شاه در تاریخ ایران، به سبب ورود افکار جدید و به دنبال آن شکل‌گیری نهادها و تشکیلات اروپایی، از اهمیت زیادی برخوردار است. در این دوره اقدامات مهمی صورت گرفت که تأسیس دارالفنون، گسترش مطبوعات و ایجاد مدارس جدید از آن جمله بود (عبداللهی متنق، ۱۳۹۴: ۱۰۱). همانند گذشته، دستگاه دولت کانون اصلی اندیشه‌های اصلاح طلبانه بود؛ میزان پذیرش تغییرات به خواست و تصمیم شخص اول ممکلت، یعنی شاه، منوط بود. به‌هرحال، در این دوره با بسترسازی نخبگان سیاسی کشور و سیاست‌های فرهنگی برآمده با فرازونشیب‌هایی به فعالیت‌ها و اقدامات حاکمیت مرکزی منتج می‌شده است. البته در مقابل فشار اوّلین نوخواهان و نوآوران که اغلب از میان زمامداران و متولیان مسئول اداره کشور برخاسته بودند، شاه تا جایی با اصلاح امور همراه بود که به سلطنتی لطمehای نخورد؛ بنابراین، شالوده سیاست‌های حکومتی حتی در بعد فرهنگی آن بیش از هر چیز حول مسئله حفظ سلطنت بنا شده بود و به ضرورت زمانه، تغییراتی نیز به خود می‌پذیرفت. درنتیجه، در بررسی سیاست‌های فرهنگی دوره ناصری و تأثیر آن بر نظام مطبوعات، بیش از هر چیز ما سیاست‌های اعمال کترنل بر جریان آگاهی‌رسانی در مطبوعات مواجهیم. در این زمینه، دو دوره مهم تاریخی می‌تواند محل توجه باشد: آغاز حرفه‌ای امر روزنامه‌نگاری در دوران صدارت امیرکبیر و تأسیس روزنامه؛ و گسترش روزنامه‌نگاری و کاستن از فضای اختناق آن در دوران سپهسالار.

**پیدایش روزنامه و قایع اتفاقیه در آینه سیاست‌های فرهنگی عصر ناصری**

پس از روزنامه‌نگاری به شیوه کاغذ اخباری، پیدایش روزنامه به سبک کنونی در سال سوم سلطنت ناصرالدین‌شاه با فرمان و هدایت میرزا تقی خان امیرکبیر اتفاق افتاد. وقایع اتفاقیه اوّلین روزنامه فارسی‌زبان بود که هفتگی انتشار می‌یافتد. اوّلین شماره روزنامه در ۳۰ فروردین ۱۲۳۰

---

حافظ و انوری از قدمت روزنامه در ایران حکایت دارد. به علاوه، در دربار تیموریان، مغولان، صفویه، افشاریه، افغانیه و تا سال نخست دربار حکومت ناصرالدین‌شاه به تاریخ‌نگاری واقعه‌نویسی و واقعه‌نگاری اطلاق می‌شده است... ازین‌رو، می‌توان چنین ادعایی هم داشت که روزنامه‌نگاری در ایران از سنت و قایع‌نگاری متولد شده است (فرقانی و حمزه‌ئی، ۱۳۹۲).

و آخرین شماره آن ۲۴ شهریور ۱۲۳۸ منتشر شد<sup>۱</sup> (براون، ۱۳۸۶: ۴۴۲). امیرکبیر معتقد بود عوام نمی‌دانند که مصرف و حسن این وقایع اتفاقیه در چیست یا خیال می‌کنند که دیوانیانظام شروع به این کرده‌اند بهجهت منافع و مداخل؛ درحالی که انتشار این روزنامه بهجهت تربیت خلق و عالم‌شدن آن‌ها از امور دیوانی و اخبار و مناسبات دول و منافع خاص و عام و مقتضیات عصر است. او می‌گفت: «این روزنامه منصبی نیست که به کسانی که از اهل دیوان اسامی ایشان تعیین شده، به این‌ها برسد و به دیگران نرسد.» (فرقانی و حمزه‌ئی، ۱۳۹۲) در آن مقطع، علاوه بر افزایش آگاهی از اوضاع جهان، روزنامه عاملی برای پرورش عقلانی مردم و آشناکردن آن‌ها با دانش جدید و احوال دیگر کشورها بود. مبتنی بر این سیاست فرهنگی امیرکبیر در حوزه مطبوعات بود که روزنامه وقایع اتفاقیه به عنوان ارزش‌ترین نهاد تأسیسی فرهنگی‌اجتماعی پا به عرصه گذاشت.

امیرکبیر برای حرفة‌ای کردن جریان روزنامه‌نگاری در ایران تلاش بسیاری کرد.<sup>۲</sup> برای او ارزش سیاسی و مدنی انتشار روزنامه که دیگر به صورت تکنسخه خبری برای دربار نبود و با شمارگان متعدد و برای عموم اهالی ممالک محروسه منتشر می‌شد، روشن بود. در سرمهقاله نخستین شماره آمده: «از آنجاکه همت حضرت اقدس شاهنشاهی مصروف بر تربیت اهل ایران و استحضار و آگاهی آن‌ها از امورات داخله و وقایع خارجه است، لهذا قرار شد که هفته‌به‌هفته احکام همایون و اخبار داخله مملکتی ... در دارالطبائعه دولتی باسمه زده شود و به کل شهرهای ایران منتشر گردد.» (رضوانی، ۱۲۶۸: ۱) شیوه نگارش روزنامه وقایع اتفاقیه ساده، روشن و خالی از تقلید و تکلف بود. تا شماره ۶۵۶ انتشار

۱. وقایع اتفاقیه را باید دومن روزنامه فارسی‌زبان دانست که در ایران به چاپ رسید. نام این روزنامه چندین بار تغییر کرده است. شماره اول این روزنامه به نام روزنامه اخبار دارالخلافة تهران منتشر شد و از شماره دوم به نام روزنامه وقایع اتفاقیه چاپ شد (جلالی، ۱۳۹۸: ۱۰). نام وقایع را که اخبار وحوادث و ترجمه نیوز انگلیسی با نوول فرانسه بود از نام تقویم روزنامه رسمی عثمانی و یا وقایع مصری اقتباس کردند و صفت اتفاقیه را به آن افزودند (محیط طباطبایی، ۱۳۷۵: ۲۶). روزنامه وقایع اتفاقیه ده سال به مدتی می‌شد تا آنکه سال ۱۲۳۹ هش که شاهزاده علیقلی میرزا اعتمادالسلطنه وزیر علوم و انتیهات بود، اداره چاپخانه دولتی و مدیریت روزنامه به میرزا ابوالحسن خان صنیع‌الدوله سپرده شد و نام روزنامه تغییر کرد (جلالی، ۱۳۹۸: ۱۱). این روزنامه به اسم روزنامه دولت علیه ایران نخستین روزنامه‌صوصوری بود که در ایران منتشر می‌شد (آدمیت، ۱۳۷۱: ۳۷۸). این روزنامه مدتی بعد به نام روزنامه دولت ایران و پس به نام روزنامه ایران تغییر یافت و تا اواخر سلطنت ظفر الدین شاه منتشر می‌شد (قابل، ۱۳۲۵: ۳۸). روزنامه دولتی در تهران مشتمل بر اخبار وقایع داخلی و خارجی بود (براون، ۱۳۸۵: ۵۷۴). این روزنامه که از سال ۱۲۴۵ تا ۱۲۵۰ هش شماره از آن منتشر شد، صدر صفحه اول از هر شماره را با تصویری از شیر و خورشید با تیغ آخته و درون تیغ‌دایره تزیینی بر فراز سر شیری زینت بخشیده بود و مطالب آن شبیه مطالی بود که در وقایع اتفاقیه و دولت ایران مطرح می‌شد. همچنین ترجمة احوال کریستف کلمب، کاشف امریکا، در تمره‌های متعدد آن به پشم می‌خورد. این روزنامه‌ها در چاپخانه‌ای که به دارالفنون اختصاص داشت چاپ می‌شدند و با هم به فروش می‌رسیدند (محیط طباطبایی، ۱۳۷۵: ۲۹).

## 2. Browne

۲. امیرکبیر، به‌سبب فقدان همکار ایرانی ماهر و باتجربه، از بر جیس انگلیسی (که سابقاً روزنامه‌نگاری داشت و در زمان مسافرت سرجان ملکم به‌هرماه او به ایران آمده بود) در انتشار روزنامه کمک گرفت (محیط طباطبایی، ۱۳۷۵: ۲۶). مدیر روزنامه نیز میرزا جبار ناظم المهام، کنسول سابق ایران در بغداد و نویسنده آن عبدالله ترجمه‌نویس بود (آدمیت، ۱۳۷۸: ۳۷۸).

هفتگی آن مرتب بود<sup>۱</sup> و از آن پس گرفتار بی‌نظمی شد (آدمیت، ۱۳۷۸: ۳۶۸). علت انتشار روزنامه را که مبتکر و مجری آن شخص امیرکبیر بود، بی‌شک می‌توان سیاست‌های فرهنگی آغازین سال‌های سلطنت ناصری و ضرورت ثثیت پایه‌های قدرت او نیز پنداشت؛ سیاستی که با برکناری امیرکبیر از صدارت و سپس قتل او، در عمل، به صورت سیاست‌های فرهنگی انتقادی در حکومت قاجار هدف تحدید آگاهی‌رسانی به جامعه را دنبال کرد تا تهدیدی متوجه سلطنت نباشد.<sup>۲</sup> پیگیری تحولات مرتبط با روزنامه و قایع اتفاقیه به خوبی گویای این مسئله است. کارلا سرنا، از سفرنامه‌نویسان و وابستگان مأموران سیاسی خارجی، به خوبی بازتاب سیاست‌های فرهنگی عصر ناصری را درباره اولین روزنامه‌رسمی و دولتی ایران بازنمایی می‌کند: «انتشار روزنامه دولت علیه ایران از افتخارات سردبیر آن است و کاری است که انجام آن در ایران از هر کجا دنیا سختتر است، زیرا او در روزنامه نباید درباره بسیاری از موضوعات مطالب بنویسد، از جمله: برای اینکه احساسات وزرای مختار خارجی کشورهای اروپایی مقیم تهران جریحه‌دار نشود، نمی‌تواند درباره سیاست خارجی مطالب بنویسد. اینکه احساسات مسئولان کشوری جریحه‌دار نشود، نمی‌تواند درباره امور داخلی مطلب بنویسد. چون هیچ کس در ایران در جریان کامل اخبار و اطلاعات نیست، نمی‌تواند به خبرهای تلگرافی اشاره کند؛ اما در عوض، او می‌تواند درباره سفرهای شاه به اطراف تهران، شکارهای شاه و... با شرح و تفصیل قلم‌فرسایی کند.» (سرنا، ۱۳۶۲: ۱۵۸)

در طول انتشار و قایع اتفاقیه، سال ۱۲۴۵ هشتم شاه مقرر داشت که روزنامه‌ها متعدد شوند. «به اعتضادالسلطنه، وزیر علوم، دستور داد به جای روزنامه مصور دولت علیه ایران در هر هفته یکی از روزنامه‌های چهارگانه روزنامه دولتی بی‌تصویر، روزنامه مصور دولتی، روزنامه دولتی و روزنامه علمی را انتشار دهد.» (جلالی، ۱۳۹۸: ۱۳) به نظر می‌رسد، پس از حدود بیست سال از آغاز به کار حرفه‌ای روزنامه‌نگاری در ایران، سیاست تکثر و تنوع عنایین مطبوعات بی‌ارتباط با امکانِ اعمال کنترلی کم‌حاشیه‌تر بر مطبوعات نبوده است.

### طرح سانسور مطبوعات در سیاست‌های فرهنگی عصر ناصری

از زمان صدارت میرزا حسین خان سپهسالار از سال ۱۲۵۰ هشتم که حدود ده سال به طول انجامید، در عصری که به «عصر قانون و گسترش ترقی» معروف است، شاهد تغییر و تحولات چشمگیری

۱. تا شماره هفدهم آن روزهای جمعه پیش از ظهر انتشار می‌یافت؛ از شماره هجدهم به بعد انتشارش به روزهای پنج‌شنبه موكول شد.

۲. اطلاع‌رسانی تنها شامل اخبار و مسائلی بود که اطلاع از آن را به مصلحت عامه ایرانیان می‌دانستند (محبوبی اردکانی، ۱۳۷۰: ۲۴۹-۲۵۰).

3. Carla Serena

در عرصهٔ مطبوعات هستیم، در این زمان، استفاده از تلگراف زمینهٔ گسترش ارتباطات را فراهم آورد. تعدد خبرهای دریافتی از داخل و خارج در کیفیت خبررسانی بسیار مؤثر بود. رقابت روس و انگلیس در ایران و انعقاد قراردادهای استعماری که مبتنى بر تمایلات دربار و هیئت حاکم صورت می‌گرفت، نیز به بروز تعییراتی در مطبوعات انجامید. این عوامل موجب شکل‌گیری ایدهٔ تقویت روزنامه‌ها و نشریات شد. همزمان، روحیهٔ اصلاح طلبی میرزا حسین خان سپهسالار موجب شد تا امور مطبوعات و ارتباطات از حیطهٔ اختیارات وزارت علوم و معارف بیرون آید و متناسب با نیازها زیر نظر سازمانی جدید با وظایف و اختیارات بیشتر و تشکیلاتی منسجم‌تر قرار گیرد.

دربار و هیئت حاکم که با رشد آگاهی‌های فرهنگی و اجتماعی مردم منافع خود را در خطر می‌دید، برای تسلط بر اوضاع، فروردین ۱۲۵۰ هشتم محمدحسن خان - پیشخدمت و مترجم مخصوص ناصرالدین‌شاه - را برای انتظام عمل دارالطبعاعه انتخاب کرد و تشکیلاتی بنیان نهاد تا در چارچوب مسئولیت‌های وزارت نوبنیاد علوم به امور مربوط به انتشار روزنامهٔ رسمی و چاپ و تکثیر کتاب و دیگر نشریات در ادارهٔ دولتی پردازد. بدین ترتیب، ادارهٔ «انطباعات دولت علیه» تأسیس شد و محمدحسن خان صنیع‌الدوله با حمایت شاه به ریاست آن منصوب شد. یکی از وظایف این اداره اجرای مقررات ممیزی بود؛ هیچ کتاب، جریده یا اعلانی در هیچ مطبوعه‌ای پیش از ملاحظهٔ رئیس اداره دارالطبعاعه و زدن مهر وی بر آن نباید چاپ می‌شد (اعتمادالسلطنه، ۱۳۶۳، ج ۱: ۱۶۱ - ۱۶۲). محمدحسن خان این اداره را سامان داد و به حدی رساند که سال ۱۲۶۱ هشتم به وزارت‌خانه تبدیل شد. حیات این وزارت‌خانه که مدت ربع قرن بر پا بوده در سیزده سال نخست به ریاست محمدحسن خان صنیع‌الدوله که بعدها لقب اعتمادالسلطنه گرفت و سپس جانشینانش ادامه یافت (اعتمادالسلطنه، ۱۳۶۲، ج ۲: ۷۱۹). دارالطبعاعه و وزارت اطباعات به عنوان کانون حرفه‌ای اهل قلم از حیث فراخوان نویسنده‌گان، مترجمان، روزنامه‌نگاران و نقاشان و به‌طور کلی اهل فرهنگ و هنر موقوفیت‌هایی کسب کرد، اما از سوی دیگر، مطبوعات را نهادینه کرد؛ اتفاقی که در دوره‌های بعد به مطبوعات و نشر ضربه‌های جبران‌ناپذیری زد (جاللی، ۱۳۹۸: ۵-۶).

مهم‌ترین هدف ناصرالدین‌شاه از تعییرات تسلط بیشتر بر جریان اطلاعات بود. کارکرد طرح سانسور مطبوعات نیز به عنوان اعمال نوعی کنترل بر جریان اطلاعات آشکار بود. البته، اقدام به طرح سانسور و فراهم‌آوردن مقدمات اجرایی آن به پیش از عصر سپهسالار مربوط می‌شد. برخلاف گزارش‌های تاریخی، هرچند «طرح سانسور مطبوعات را به اعتمادالسلطنه نسبت می‌دهند و او را بانی و بنیان‌گذار سانسور در ایران می‌دانند، این در حالی است که به گزارش روزنامهٔ دولت علیه ایران (ش ۵۵۲، مورخ ۱۲۸۰ ربیع‌الثانی) هشت سال پیش از اشتغال اعتمادالسلطنه به کار در امور مطبوعاتی این فرمان صادر شده بود و بعد اعتمادالسلطنه عریضه‌ای درباره سانسور به ناصرالدین‌شاه ارائه داد».

(اعتمادالسلطنه، ۱۳۵۵: ۷۶۱-۷۶۲). در واقع، باید شخص شاه را مبدع اصلی سانسور دانست. «چنان که از نوشه‌های اعتمادالسلطنه و دیگران بر می‌آید، ظاهرًا ناصرالدین شاه تصمیم‌گیرنده نهایی برای نشر کتاب و جریده و اعلان بوده و شخصاً در این امور دخالت داشته و آن‌ها را کنترل می‌کرده است.» (قاسمی، ۱۳۷۹، ج ۱: ۱۷۲) اعتمادالسلطنه خود نیز در این مورد در کتاب الماثر و الآثار چنین می‌نویسد: «بعضی از مطبوعات بعضی از ممالک مشتمل بر طعن طرقی و یا قذح فرقی و یا هجاء شخصی و یا هزل فاحشی بود به لحاظ مبارک پادشاه می‌رسید، از انتشار آن‌ها همواره آثار کراحت بر جین همایون هویدا بود تا وقتی که رساله هجو سلاله شیخ هاشم شیرازی مطبوعه بمی‌را به طهران آوردند و نسخه‌ای به حضور مهر ظهور بردن. از مشاهده آن اشعار ناسزاوار در حق آن دانشمندان بزرگوار... شعله خشم شاهنشاهی زبانه‌زن گرفت... فرمان رفت بندۀ نگارنده حاضر در گاه بود معروض نمود که در دولت‌های اروپیه سد راه این عیب را از ممالک خویش دایره تدقیق ایجاد کرده‌اند و اسم آن سانسور است. چون شرحی از شرابیط و شئون آن براند، بر خاطر مبارک پسندیده آمد و فرمان رفت تا هم در تحت نظر این خانزاد در حدود ایران سانسور ایجاد شود... از وقتی که مسئولیت انتطباعات با نگارنده شده است، نشان امضا را مهری قرار داده مشتمل بر عبارت ملاحظه شد و صورت شیری خفته و خورشید.» (اعتمادالسلطنه، ۱۳۶۳، ج ۱: ۱۵۹-۱۶۱).

البته سیاست تحدید مطبوعات در دوران ناصری به درازای عمر سلطنت وی دارای فرازونشیب‌های بسیاری است. مثلاً با کاهش نفوذ و قدرت میرزا حسین خان سپه‌سالار، «ناصرالدین شاه در سال ۱۲۵۷ هشتم کنت دو مونت فرت ایتالیایی را که رئیس نظمیه بود، مأمور تنظیم قوانینی کرد تا مانع هر گونه اظهارنظر و نگارش آزاد در مطبوعات باشد. او نیز کتابچه قانون جزارا که بخشی از مواد آن به کنترل مطالب روزنامه‌ها می‌پرداخت، به تأیید ناصرالدین شاه رسانده بود. بدین ترتیب، باید این سند را به موجب برخی از موادش به عنوان نوعی آینین‌نامه جزایی، نخستین قانون رسمی ممیزی مطبوعات و بازرسی و سانسور قلم و بیان دانست. از این زمان، سانسور در مطبوعات و نشریات با شدت بیشتری اعمال شد و تنها نشریاتی که در راستای منافع و خواسته‌های حکومت حرکت می‌کردند انتشار می‌یافتند.» (جلالی، ۱۳۹۸: ۷-۸) در این مطبوعات چیزی جز خواست شاهانه نشر نمی‌یافتد و داشتن هر نوع رویکرد معتقد‌انهای مذموم بود.

نظرارت هم نه فقط در تهران بلکه در شهرستان‌ها نیز از سوی نمایندگان حکومت مرکزی باشد دنبال می‌شد. این ادعا بر مبنای داده‌های مهم‌ترین روزنامه‌های تهران و شهرستان‌ها قابل‌پی‌جوابی است. برای نمونه، این سیاست‌های فرهنگی محدود‌کننده به روشنی در روزنامه علمیه دولت علیه ایران قابل مشاهده است. «این روزنامه علمی به سال ۱۲۴۵ هشتم به مدیریت علی قلی خان اعتضادالسلطنه منتشر گردید و بعدها به سه زبان فارسی، عربی و فرانسه تا سال ۱۲۴۹ هشتم مجموعاً در ۵۳ شماره به طبع رسید. از همکاران اعتضادالسلطنه شاگردان و معلمان دارالفنون را نیز می‌توان نام برد.» (محیط

طباطبایی، ۱۳۷۵: «... این روزنامه پس از نشر ۱۷ شماره در ذی‌حجه ۱۲۸۱ هـ ق اردیبهشت ۱۲۴۴ هـ ش تعطیل شد و شماره ۱۸ آن از محرم سال ۱۲۸۳ هـ ق/خرداد ۱۲۴۵ هـ ش انتشار یافت. این بار نیز پس از نشر ۲۴ شماره در جمادی‌الثانی ۱۲۸۵ هـ ق/مهر ۱۲۴۷ هـ ش تعطیل شد و شماره ۴۳ آن در محرم ۱۲۸۶ هـ ق اردیبهشت ۱۲۴۸ هـ ش منتشر شد.<sup>۱</sup>» (جلالی، ۱۳۹۸: ۱۳-۱۴) با مرور مطالب همین روزنامه در جایی که تحولات ایران را گزارش می‌کند، متوجه این نکته می‌شویم هر آنچه هست در نهایت تمجید شاه و سلطنت و درستی امور است. مطالبی که در آن چاپ می‌شد بیشتر در حوزه‌ای ادبیات و تاریخ بود؛ حوزه‌ای که آگاهی از آن موج احساس تهدید برای حکومت نبود و درج این نوع از مطالب گاه برای نویسنده‌گان پاداش به همراه داشت.

روزنامه فرهنگ اصفهان نیز قابل بررسی است. در این روزنامه نیز، نماینده‌گان حکومت مرکزی در ولایات اجازه درج هیچ انتقاد و چاپ هیچ مطلب خطرآفرینی را علیه اقتدار قدرت نمی‌دادند. لوح روزنامه فرهنگ به روشنی گویای این سیاست‌های فرهنگی کنترلی مطبوعات است. در صفحات اول هر شماره آمده: «مکتوبات مفیده که منافی حفظ مراتب دولت و ملت نباشند مجاناً پذیرفته می‌شوند». روزنامه فرهنگ، در مقایسه با دیگر مطبوعات هم‌عصر خود از جمله ایران، از جمله مطبوعات مهم اواخر عصر ناصری بود و با وجود آنکه مدعی بود روزنامه‌ای غیررسمی است، ملاحظات زیادی را در تعامل با قدرت در نظر داشت. برای نمونه، از درج خبر حسین‌قلی‌خان ایلخانی بختیاری سال ۱۲۶۰ هـ ش و زندانی کردن فرزندان وی و آزادی آن‌ها بعد از سه سال

۱. مطالب روزنامه مشتمل بر نجوم، ریاضی، فیزیک، سکه‌شناسی، تاریخ، چهارفا و پزشکی بود. این روزنامه در سرلوحة خود تصویری از منظره رواق شمالي عمارت دارالفنون را با ساعت مخصوص آن نقش کرده بود. مطالب چند صفحه اول آن به فارسی بود، بعد همان مطلب به عربی و فرانسه ترجمه می‌شد. مدرجات روزنامه بیشتر مطلب علمی و اشتغالات جدید اروپاییان به قلم میرزا محمدحسین فروغی بود (جلالی، ۱۳۹۸: ۱۳-۱۴).

۲. این روزنامه را میرزا تقی کاشانی به استور ظل‌السلطان منتشر کرد. اولین شماره آن سال ۱۲۹۴ هـ ق چاپ شد. فرهنگ روزنامه‌ای غیررسمی بود. ابتدا هفت‌تایی یک شماره و سپس دو شماره در هفته انتشار یافت؛ اما از شماره ۶۵۹ (۱ رمضان ۱۳۰۶ هـ ق) به بعد، بدلاًیلی چون سیاست‌های سخت‌گیرانه از سوی حکومت نشر آن محدود شد و تنها هفت‌تایی یک شماره با خط نستعلیق عبدالرحیم خوش‌نویس، متخلص به افسر پسر میرزا سکین اصفهانی شاعر، منتشر شد. انتشار آن به حدود دوازده سال و سه ماه، یعنی تا سال ۱۳۰۶ هـ ق، برقرار بود. به گفته محيط طباطبایی، با مرگ افسر، پسرش میرزا فتح‌الله خطاط اصفهانی تحریر روزنامه را به عهده گرفت. چون میرزا تقی خان درگذشت، ظل‌السلطان بیست مدیری روزنامه را به میرزا محمد‌دخان افشار که از منشیان دستگاهش بود، واکنار کرد و به او لقب سرهنگی داد. او تا پایان چیز روزنامه این سمت را به عهده داشت. صفحات فرهنگ در بیشتر شماره‌ها به اخبار داخله که شامل اخباری از اصفهان بود، اختصاص داشت. بعد از اخبار حکومتی، غالباً خبرهای نظامی و سپس اخبار محالات شهر که حاوی گزارش‌های کددخایان بود و بعد ستون سایر ادارات مشتمل بر اخبار ولایات تحت حکومت ظل‌السلطان (فارس، یزد، کرمانشاه، خوزستان، اراک و...) چاپ می‌شد. سپس اخبار خارجه مشتمل بر دو بخش نقل قول‌های روزنامه‌های خارجی چون اختر، مفرح القلوب، السلام بود. روزنامه فرهنگ پاورقی‌هایی را که عمدتاً پژوهش‌ها و مطالعات علمی میرزا تقی خان حکیم‌باشی بود نیز چاپ می‌کرد. گاه روزنامه به چاپ نوشته‌های بلندی مانند «حریت و جمهوریت» نیز اقدام می‌کرد. سال ۱۳۰۵-۱۳۰۰ هـ ق دوران طلایی روزنامه بود و در منطقه وسیعی از کشور مخاطب داشت. ظل‌السلطان خود سالی ۸۰۰ توأم به چاپ روزنامه کمک می‌کرد. با عزل ظل‌السلطان از حکومت اصفهان، تعداد خریداران روزنامه کاهش یافت. این روزنامه در باب مسائل اجتماعی اعم از آذل‌ورسوم، اعتقادات، سرگرمی‌ها، پهداشت درمان، تعلیم و تربیت، درخواست تأسیس انجمن‌ها، شرح رابطه حکومت با مردم اصفهان (شورش‌ها و اقدامات ظل‌السلطان) و اینه و آثار تاریخی شهر اصفهان حائز اهمیت است (جلالی، ۱۳۹۸: ۳۵-۳۷؛ رجائی، ۱۳۸۰).

حبس خودداری کرد (جلالی، ۱۳۹۸: ۳۶-۳۷). سیاست‌های فرهنگی کنترلی و انقباضی در روزنامه‌هایی چون فرهنگ و بسیاری از دیگر مطبوعات شهرستان‌ها مانند روزنامه خراسان، تجدد و فارس نیز قابل مشاهده است و نشان از سیاست واحد حکومتی دارد؛ سیاستی که در ظاهر با حمایت‌های مالی باعث گسترش مطبوعات بود، اما در عمل با ایجاد انواع ممیزی‌ها باعث کنترل نظام استبدادی بر آن‌ها بود. نگاهی به فهرست این روزنامه‌ها و سال چاپ آن‌ها درخور تأمل است.

#### جدول ۱. روزنامه‌ها از ابتدا تا پایان دوره ناصری در تهران و شهرستان‌ها

نام روزنامه	سال انتشار	شهر انتشار	نام روزنامه	سال انتشار	شهر انتشار	نام روزنامه	سال انتشار
وقایع اتفاقیه	/ ۱۲۶۷ هـ ق / ۱۲۲۹ هـ ش	تهران	دانش	/ ۱۲۹۹ هـ ق / ۱۲۶۰ هـ ش	تهران	رفاه	/ ۱۲۹۹ هـ ق / ۱۲۶۰ هـ ش
علمیه دولت ایران	/ ۱۲۸۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش	تهران	شرف-شرافت	/ ۱۳۰۰ هـ ق / ۱۲۶۱ هـ ش	تهران	جمهوری	/ ۱۲۸۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش
ملتی	/ ۱۲۸۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش	تهران	صدای ایران	/ ۱۳۰۲ هـ ق / ۱۲۶۳ هـ ش	تهران	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۸۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش
تصویر دولتی	/ ۱۲۸۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش	تهران	کاغذ اخبار	/ ۱۲۵۳ هـ ق / ۱۲۱۶ هـ ش	تهران	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۸۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش
حکیم‌الملک	/ ۱۲۸۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش	تهران	آذربایجان	/ ۱۲۷۵ هـ ق / ۱۲۳۷ هـ ش	تهران	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۸۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش
وقایع عدیله	/ ۱۲۸۷ هـ ق / ۱۲۴۹ هـ ش	تهران	ملتی	/ ۱۲۷۵ هـ ق / ۱۲۳۷ هـ ش	تهران	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۸۷ هـ ق / ۱۲۴۹ هـ ش
ایران	/ ۱۲۸۸ هـ ق / ۱۲۵۰ هـ ش	تهران	فارس	/ ۱۲۸۹ هـ ق / ۱۲۵۱ هـ ش	تهران	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۸۸ هـ ق / ۱۲۵۰ هـ ش
مرآت السفر و مشکوٰة الحضرة	/ ۱۲۸۸ هـ ق / ۱۲۵۰ هـ ش	تهران	تجدد	/ ۱۲۹۵ هـ ق / ۱۲۵۶ هـ ش	تهران	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۹۵ هـ ق / ۱۲۵۶ هـ ش
علمی	/ ۱۲۹۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش	تهران	فرهنگ	/ ۱۲۹۶ هـ ق / ۱۲۵۷ هـ ش	اصفهان	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۹۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش
وطن	/ ۱۲۹۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش	تهران	مدنیت	/ ۱۳۰۱ هـ ق / ۱۲۶۲ هـ ش	تبریز	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۹۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش
نظمی علمیه و ادبیه ایران	/ ۱۲۹۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش	تهران	خراسان	/ ۱۳۰۰ هـ ق / ۱۲۶۱ هـ ش	مشهد	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۹۳ هـ ق / ۱۲۴۵ هـ ش
مریخ	/ ۱۲۹۶ هـ ق / ۱۲۵۷ هـ ش	تهران	نصیحت	/ ۱۳۰۲ هـ ق / ۱۲۶۳ هـ ش	قرمی	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۹۶ هـ ق / ۱۲۵۷ هـ ش
تجارت	/ ۱۲۹۷ هـ ق / ۱۲۵۸ هـ ش	تهران	ناصری	/ ۱۳۱۱ هـ ق / ۱۲۷۲ هـ ش	تبریز	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۹۷ هـ ق / ۱۲۵۸ هـ ش
اطلاع	/ ۱۲۹۸ هـ ق / ۱۲۵۹ هـ ش	تهران	ناقور	/ ۱۳۱۱ هـ ق / ۱۲۷۲ هـ ش	اصفهان	جمهوری اسلامی	/ ۱۲۹۸ هـ ق / ۱۲۵۹ هـ ش
ارمنان	/ ۱۲۹۸ هـ ق / ۱۲۵۹ هـ ش	تهران	-	-	-	جمهوری اسلامی	-

## سیاست فرهنگی عصر ناصری و شکل‌گیری مطبوعات در تبعید

یکی از اتفاق‌های مهم در تاریخ عصر ناصری شکل‌گیری روزنامه‌نگاری در تبعید بود که مستقیماً به شرایط داخلی و محدودیت‌های حاصل از اعمال سیاست‌های فرهنگی انقباضی حکومت در کنترل مطبوعات مربوط می‌شد. استبداد بهشتد با سانسور به نظارت بر مطبوعات می‌پرداخت. در این شرایط، مهاجرت برخی از آزادی خواهان و روشن‌فکران به کشورهای دور یا نزدیک مانند هند، عثمانی، مصر، انگلستان و فرانسه هسته اولیه روزنامه‌نگاری در تبعید را شکل داد. زبان تند، بی‌پروا و انتقادی مطبوعات در تبعید و همچنین انعکاس دقیق‌تر اخبار داخلی و نیز شرح ناکارآمدی حکومتگران قاجاری با استقبال مردم مواجه شد. ورود این بخش از مطبوعات هرچند با دشواری و محدودیت‌های بسیاری همراه بود، تأثیر بسیاری در آگاهی جامعه آن روزگار داشت؛ تا جایی که می‌توان این جریان را یکی از عوامل مستقیم شکل‌گیری جنبش و انقلاب‌هایی چون جنبش تباکو و انقلاب مشروطیت دانست. این روزنامه‌ها که مهم‌ترین‌شان اختر، قانون و حبل‌المتین است، در جدول ۲ به‌اجمال معرفی شده‌اند.

جدول ۲. روزنامه‌های فارسی‌زبان خارج از کشور و غیرفارسی‌زبان داخلی از ابتدا تا پایان دوره ناصری

شهر محل انتشار	سال انتشار	روزنامه‌های غیرفارسی‌زبان	شهر محل انتشار	سال انتشار	روزنامه‌های فارسی‌زبان
تبریز	۱۸۷۱ هـ / ۱۲۸۷ م / ۱۲۴۹ هـ ش	آروات یا آراود (صبح)	استانبول	۱۲۹۲ هـ / ۱۸۷۶ م / ۱۲۵۴ هـ ش	اختر
تهران	۱۸۷۷ هـ / ۱۲۹۳ م / ۱۲۵۵ هـ ش	لاپاتری-زبان فرانسه	پاریس	۱۲۹۷ هـ / ۱۸۸۱ م / ۱۲۵۸ هـ ش	عروة‌الوقتی
تهران	۱۳۱۱-۱۳۱۰ هـ / ۱۲۷۳ م / ۱۹۸۴ هـ ش	استق آرولیان یا آستیک آریویلان- زبان ارمنی	لندن	۱۳۰۷ هـ / ۱۹۸۱ م / ۱۲۶۸ هـ ش	قانون
تهران	۱۳۱۰-۱۳۱۱ هـ / ۱۲۸۳ م / ۱۹۸۴ هـ ش	شاویق یا شاویک چاوهیک-زبان ارمنی	قاهره	۱۳۱۰ هـ / ۱۹۸۴ م / ۱۲۷۱ هـ ش	حکمت
-	-	-	کلکته	۱۳۱۱ هـ / ۱۹۸۵ م / ۱۲۷۲ هـ ش	حبل‌المتین

پیدایش روزنامه‌های در تبعید را می‌توان بازتابی از سیاست‌های فرهنگی عهد ناصری دانست. از آن پس مطبوعات، با قدرتی که از مسیر سیاست‌های فرهنگی غیررسمی (غیردولتی) به دست آورده بودند، توانستند تأثیر سیاست‌های فرهنگی رسمی (دولتی) را تا حدی خنثی کنند و زمینه‌ساز تحولات اجتماعی و سیاسی و فرهنگی باشند. مثلاً اختر که با هدف افزایش سطح دانش و بیانش قوم ایرانی مخفیانه در ایران توزیع می‌شد، برای اوّلین بار مقالاتی درباره فواید

قانون منتشر کرد. این نشریه درباره بسیاری از امتیازاتی که دولت ایران به بیگانگان می‌داد به مخالفت برخی خاست، از جمله امتیاز رژی که این روزنامه متن مذاکرات و قرارداد را قبل از آنکه رسماً از طرف دولت ایران اعلام شود چاپ کرد و از اینکه دولت ایران این امتیاز را در مقابل سود اندکی به خارجیان داده اظهار نگرانی کرد و آزادی خواهان و روحانی‌های ایران را به مبارزه فراخواند (جلالی، ۱۳۹۸: ۴۳ - ۴۴).

اهمیت اختر و تأثیر آن در فضای فکری جامعه ایرانی در کتاب تاریخ مطبوعات و ادبیات ایران در دوره مشروطیت<sup>۱</sup> به قلم ادوارد براون<sup>۲</sup> نیز مورد تأکید قرار گرفته است. او نفوذ و شهرت اختر را چنان گستردۀ می‌داند که باعث شده بود مخالفان آن از حریه دین استفاده کنند و خواندن آن را کفر و خوانندگانش را «اختری مذهب» توصیف کنند (براون، ۱۳۴۱: ۱۴۶). در نهایت، با توجه به مقالات انتقادی که چاپ آن با منافع ناصرالدین شاه و درباریانش در تعارض بود، به دستور ناصرالدین شاه در دوران صدارت امین‌السلطان پخش و مطالعه روزنامه اختر ممنوع اعلام شد و از ورود آن به کشور نیز جلوگیری به عمل آمد<sup>۳</sup> (کهن، ۱۳۶۰: ۱۲۱). اختر گیری‌ها بر روزنامه‌نگاران روزنامه‌های در تبعید به عنوان بخشی از سیاست‌های فرهنگی انتباختی در محتوای روزنامه قانون نیز قابل بررسی است. به بیان جلالی، در خارج ایران اشخاصی که در راه انتشار قانون تلاش می‌کردند با مشکلاتی روبرو بودند؛ تا آنجا که حتی دستگیر شدند (جلالی، ۱۳۹۸: ۴۸ - ۴۵).

## بحث و نتیجه‌گیری

این پژوهش در چارچوب مطالعات فرهنگی آغاز کنش‌گری مطبوعات و چگونگی ادامه حیات‌شان را ذیل سیاست‌های فرهنگی عصر ناصری به بحث گذاشته و به برخی پیامدهای آن پرداخته است. به طور خلاصه می‌توان گفت اراده حاکمان قاجار به طور خاص از دوره ناصری بر این بود که با سیاست‌های فرهنگی بویژه در عرصه مطبوعات شکل نوینی به اعمال قدرت خویش بخشنند. روند تاریخی حیات مطبوعات در دوره ناصری، سیاست‌های فرهنگی از جمله طرح سانسور را به وجود آورد که مطبوعات در تبعید را در واکنش به سیاست‌های رسمی دولت پدید آورده و فضای مطبوعاتی عصر ناصری را متاثر ساخت؛ بدین ترتیب حیات متفاوتی برای برخی از مطبوعات رقم خورد. این اتفاق تأثیر شگرف و ملموسى بر آگاهی‌بخشی‌های حوزه

1. A Literary History of Persia

2. Edward Granville Browne

۳. درواقع، در بی کوشش دولت ایران و سوءظن عبدالحمید به فعالیت ایرانیان به‌ویژه سید جمال‌الدین اسدآبادی و کارشناسی‌های محمودخان علاء‌الملک روزنامه اختر سال ۱۲۷۶ هشتم دیگر انتشار نیافت.

عمومی داشته و در نهایت، بر تحولات اعتراضی چون جنبش تباکو و نیز جریان مهم تاریخ عصر قاجار یعنی انقلاب مشروطیت نیز مؤثر واقع شد. از آن زمان تاکنون سیاست فرهنگی یکی از مهمترین ارکان نظام سیاسی و در رسانه بوده است. کارویژه‌ی اصلی سیاست‌های فرهنگی به تعبیر ریموند ویلیامز<sup>۱</sup> شکل دادن به «ساختارهای احساس»<sup>۲</sup> جامعه است. در قلمرو حکمرانی دولتها این پدیده به دلایل مختلف و متکبری اتفاق می‌افتد مانند ضرورت شکل‌بخشیدن به هویت و بویژه حفظ و تقویت هویت ملی، یکپارچه‌سازی فرهنگی و ملت‌سازی، دسترسی عمومی و بهره‌برداری فایده‌مند عادلانه همگان از فرهنگ یا همان دموکراسی فرهنگی تا تا اضطرارهای مربوط به نظم سیاسی و اجتماعی ...؛ در چنین نگاهی است که فرهنگ امری سیاسی تلقی شده و سیاست فرهنگی پا به عرصه حکمرانی نهاده و به مؤلفه‌ای ساختاری در تاریخ زندگی ملت‌ها تبدیل شده است. در این میان رسانه‌های جمعی از جمله مطبوعات همواره از جمله مطبوعات عرصه یا میدان مناسبی برای سیاست‌های فرهنگی رسمی و غیررسمی بوده است. به همین ترتیب در عصر ناصری ابتدا روزنامه‌ها کوشیدند جریانی از اطلاعات را ارائه کنند. دولت با مداخله‌ی حداکثری با آیین‌نامه‌ها، مقررات و خطمسی‌ها به عنوان موجودیتی مستقل وارد عرصه‌های مختلف فرهنگ همچون مطبوعات شد تا آن‌ها را متناسب با بنیادهای سیاسی خود، در خدمت ارزش‌های رسمی دولت قرار دهد اما در برابر هژمونی اشاعه فرهنگ حاکم، سیاست‌های فرهنگی جداگانه‌ای به طور غیر رسمی به منصه ظهور رسید. در تحلیل این اتفاق بواسطه مفهوم سیاست فرهنگی در چارچوب مطالعات فرهنگی می‌توان از امکان ایجاد فرصت برای گروه خارج از قدرت رسمی سخن گفت؛ از مطبوعاتی که در عمل به ابزاری برای مداخله در کنترل عمومی تبدیل شد، در حالی که راهبری آن در اختیار قدرت رسمی نبوده و برخلاف خواست قدرت رسمی در وقوع پیوسته، هژمونی گرامشی وار دولت را بر هم زد. اتفاقی که در بلندمدت بر وقوع جنبش‌ها و انقلاب‌هایی چون مشروطه تأثیر داشت.

### تعارض منافع

بنا بر اظهار نویسنده‌گان، مقاله پیش رو قادر هر گونه تعارض منافع بوده است.

## منابع و مأخذ

- آدمیت، فریدون (۱۳۷۸). *امیرکبیر و ایران*. تهران: خوارزمی.
- آشوری، داریوش (۱۳۹۳). *تعريفها و مفهوم فرهنگ*. تهران: نشر آگه.
- اسدی باهر، سهیلا (۱۳۹۳). *نقش مطبوعات در نوگرایی و تجدددخواهی در ایران (بررسی موردی روزنامه حبل المتنی)*. پایان‌نامه کارشناسی ارشد. دانشکده علوم انسانی. دانشگاه آزاد اسلامی واحد شرق تهران.
- اعتمادالسلطنه، محمدحسن خان (۱۳۵۵). «عریضه اعتمادالسلطنه به ناصرالدین‌شاه درباره سانسور». *ماهnamه وحید*. شماره ۲۰۱: ۷۶۱.
- اعتمادالسلطنه، محمدحسن خان (۱۳۶۳). *المأثر والآثار (چهل سال تاریخ ایران)*. به کوشش ایرج افشار. تهران: اساطیر.
- اقبال، عباس (۱۳۲۳). «تاریخ روزنامه‌نگاری در ایران». *ماهnamه یادگار*. شماره ۷: ۱۷ – ۶.
- اقبال، عباس (۱۳۲۵). *کلیات تاریخ تمدن جدید*. تهران: شرکت مطبوعات.
- بارکر، کریس (۱۳۸۷). *مطالعات فرهنگی: نظریه و عملکرد*. تهران: پژوهشکده مطالعات فرهنگی و اجتماعی.
- براون، ادوارد (۱۳۴۱). *تاریخ مطبوعات و ادبیات ایران در دوره مشروطیت*. تهران: کانون معرفت.
- براون، ادوارد (۱۳۸۶). *تاریخ مطبوعات و ادبیات ایران در دوره مشروطیت*. ترجمه محمد عباسی. تهران: علم.
- جلالی، نادره (۱۳۹۸). *تاریخ مطبوعات و احزاب سیاسی در عصر قاجار*. تهران: دانشگاه پیام نور.
- حضرتی، حسن (۱۳۹۱). *روش پژوهش در تاریخ‌شناسی*. تهران: پژوهشکده امام خمینی و انقلاب اسلامی.
- رجانی، عبدالمهدی (۱۳۸۰). «تاریخ: معرفی، نقد و بررسی روزنامه فرهنگ اصفهان». *فصلنامه رسانه*. شماره ۴۵: ۹۶ – ۱۱۱.
- رسمی هرمز، زیلا (۱۳۹۶). *بورسی سیاست فرهنگی حاکمان ایران عصر قاجار*. پایان‌نامه کارشناسی ارشد. دانشکده ادبیات و علوم انسانی. دانشگاه پیام نور واحد جنوب تهران.
- رضوانی، محمدماسماعیل (۱۲۶۸). «*مقدمه*». *روزنامه وقایع اتفاقیه*. شماره ۱: ۳۹.
- رینگر، مونیکا ام. (۱۳۸۱). *آموزش دین و گفتگمان اصلاح فرهنگی در دوران قاجار*. ترجمه مهدی حقیقتخواه. تهران: ققنوس.
- زیرارد، آگوستین (۱۳۷۲). *توسعه فرهنگی: تجارت و خطمنشی‌ها*. ترجمه عبدالحمید زرین قلم، پروانه سپرده و علی هاشمی گیلانی. تهران: مرکز پژوهش‌های بنیادی.
- شاردن، ژان (۱۳۳۶). *سیاحت‌نامه شاردن*. ترجمه محمد عباسی. تهران: امیرکبیر.
- صلحجو، جهانگیر (۱۳۴۸). *تاریخ مطبوعات در ایران و جهان*. تهران: امیرکبیر.
- عبداللهی متنق، غفار (۱۳۹۴). «*مطالعه تطبیقی اصلاحات آموزشی میرزا حسن رشدیه و اسماعیل گاسپرالی*». *دوفصلنامه تاریخ‌نامه ایران بعد از اسلام*. شماره ۱۰: ۹۹ – ۱۲۰.
- فرقانی، محمدمهدی و مهدیه حمزه‌ئی (۱۳۹۲). «*بازتاب مؤلفه‌های فرهنگ مدرن در مطبوعات عصر قاجار (بررسی*

- روزنامه‌های وقایع اتفاقیه و اختر). *فصلنامه علوم اجتماعی*, شماره ۶۱ ۱۸۲ – ۱۴۵.
- قاسمی، سید فرید (۱۳۷۹). *مشاهیر مطبوعات ایران: محمدحسن خان اعتمادالسلطنه*. جلد اول. تهران: سازمان چاپ و انتشارات فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- قدیانی، عباس (۱۳۸۴). *تاریخ فرهنگ و تمدن ایران در دوره قاجاریه*. تهران: فرهنگ مکتب.
- قوواتی، سهیلا (۱۳۸۸). *روزنامه حبل المتن و اندیشه مشروطه‌خواهی (۱۳۱۱-۱۳۲۴ هـ ق)*, پایان‌نامه کارشناسی ارشد، دانشکده ادبیات و علوم انسانی، دانشگاه پیام نور استان تهران.
- سرنا، کارلا (۱۳۶۲). *آدم‌ها و آیین‌ها در ایران*. ترجمه علی اصغر سعیدی. تهران: زوار.
- کهنه، گوئل (۱۳۶۰). *تاریخ سانسور در مطبوعات ایران*. تهران: آکاد.
- محبوبی اردکانی، حسین (۱۳۷۰). *تاریخ مؤسسات تمدنی جدید در ایران*. جلد اول. تهران: دانشگاه تهران.
- محیط طباطبایی، محمد (۱۳۷۵). *تاریخ تحلیلی مطبوعات ایران*. تهران: بعثت.
- مک گوییکان، جیم (۱۳۸۸). *بازاندیشی در سیاست فرهنگی*. ترجمه نعمت‌الله فاضلی و مرتضی قلیچ. تهران: دانشگاه امام صادق (ع).
- میرزای گلپایگانی، حسین (۱۳۷۸). *تاریخ چاپ و چاپخانه در ایران (۱۰۵۰ قمری تا ۱۳۲۰ شمسی)*. تهران: گلشن.
- میلنر، آندره و جف براویت (۱۳۸۵). *درآمدی بر نظریه فرهنگی معاصر*. ترجمه جمال محمدی. تهران: ققنوس.
- Bennett, T. (1998). *Culture: A Reformer's Science*. Allen & Unwin, Sydney.
- Tylor, E. B. (1871). *Primitive culture: Researches into the development of mythology, philosophy, religion, art and custom* (Vol. 2). J. Murray.